

**Zeitschrift:** Études de Lettres : revue de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne  
**Herausgeber:** Université de Lausanne, Faculté des lettres  
**Band:** - (1988)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Présentation  
**Autor:** Heller, Leonid

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PRÉSENTATION

*Etudes de lettres* accueille aujourd'hui la Section des langues slaves. Au lieu de proposer un choix homogène d'articles unis par un sujet commun, nous avons préféré faire connaître au lecteur notre section dans son évolution et dans sa diversité. En effet, la plupart des auteurs sont des membres — anciens ou nouveaux — de la section. A son président pendant de longues années, Robin Kemball, aujourd'hui Professeur honoraire, nous devons non seulement une des meilleures bibliothèques russes en Suisse, mais l'essor même des études slaves dans notre faculté, sans parler de l'esprit collégial qu'il a su y faire régner. Nous saluons le Professeur Patrick Seriot qui est, lui, un nouveau venu: depuis cette année, il enseigne chez nous la linguistique russe. Bulgare d'origine, M<sup>me</sup> Bornand-Vladkova, notre agrégée, représente la diversité des Slaves au cœur de la section même. Elle est secondée dans notre recueil par une Tchèque: M<sup>me</sup> Volet-Jeanneret, qui est historienne et vient de soutenir une thèse remarquée sur la femme dans la société pragoise du début de ce siècle. Nous avons donc opté pour l'ouverture: les thèmes russes se rencontrent dans toutes les disciplines. Ainsi, Roelof Overmeer, de la Section d'anglais, nous parle ici de Nabokov, écrivain de plusieurs cultures. Antoine Baudin, pendant longtemps membre de la Section d'histoire de l'art, collabore à un projet de recherches, conçu à l'intérieur de la Section de langues slaves, financé par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNRS), auquel participent également Thomas Lahusen, notre ancien maître-assistant, ainsi que le soussigné, professeur de littérature russe et soviétique à la Faculté des lettres de Lausanne. Nous publions ici les premiers résultats de cette enquête.

A tous nos auteurs, nous avons laissé pleine liberté et ce jusqu'à la translittération des noms russes si peu familiers au non-spécialiste. Au lecteur d'apprécier la richesse du domaine que nous avons le plaisir de lui présenter.

Leonid HELLER.